Организация Объединенных Наций E/CN.17/2009/9

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
15 December 2008
Russian
Original: English

Комиссия по устойчивому развитию
Семнадцатая сессия
4–15 мая 2009 года
Пункт 3 предварительной повестки дня*
Тематический блок вопросов для цикла осуществления 2008–2009 годов — сессия по принятию программных решений

Стратегические альтернативы и действия для ускорения прогресса в деле осуществления: взаимосвязи и междисциплинарные вопросы

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Между шестью вопросами в данном тематическом блоке существуют тесные взаимосвязи и взаимоотношения, и поэтому политика и меры, касающиеся одного вопроса, могут положительно сказаться и на других вопросах, и поэтому их следует рассматривать на основе комплексного подхода для достижения долгосрочного прогресса. Методы устойчивого ведения сельского хозяйства и управления природными ресурсами могут повысить продуктивность ограниченных земельных ресурсов и содействовать защите водосборных бассейнов. В настоящем докладе показаны некоторые из таких взаимосвязей в целях разработки возможных вариантов политики и мер, позволяющих достичь оптимальной эффективности. В соответствующих случаях взаимосвязанные аспекты этих вопросов отражены также в отдельных тематических докладах. Усилия по международному сотрудничеству могут содействовать принятию срочных и эффективных мер, которые разрабатываются с учетом взаимосвязей между всеми этими вопросами с тем, чтобы принимать дальнейшие меры и тем самым вносить существенный вклад в достижение целей устойчивого развития.

* E/CN.17/2009/1.

08-65203 (R) 120109 230109

Кроме того, большинство междисциплинарных вопросов, отмеченных в ходе одиннадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, включая те, которые касаются методов осуществления, имеют непосредственное отношение к рассматриваемому тематическому блоку вопросов. В докладе отражены возможные варианты политики и меры, направленные на достижение целей устойчивого развития в связи с решением междисциплинарных вопросов и задач, касающихся сельского хозяйства, развития сельских районов, землепользования, засухи, опустынивания и Африки.

Содержание

		Стр.
I.	Введение	4
II.	Взаимосвязи между тематическими вопросами	5
III.	Междисциплинарные вопросы	9
IV.	Средства осуществления	12
V.	Региональные перспективы	17
VI.	Пути достижения прогресса	20

I. Введение

1. На своей шестнадцатой сессии, которая была сессией по обзору третьего цикла осуществления 2008–2009 годов, Комиссия по устойчивому развитию провела оценку прогресса в деле осуществления Повестки дня на XXI век[1], программы дальнейшего осуществления Повестки дня на XXI век[2], Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)[3], уделив при этом особое внимание выявлению трудностей и препятствий, стоящих на пути выполнения задач, связанных с данным тематическим блоком. Этот тематический блок охватывает следующие вопросы: сельское хозяйство, развитие сельских районов, землепользование, засуха, опустынивание и Африка. Доклад обзорной сессии[4] включает подготовленное председателем резюме, которое показывает трудности и препятствия, а также возможные подходы, наилучшие методы выполнения этих межправительственных соглашений и перспективу, определенную министрами, которые присутствовали на этом этапе заседания высокого уровня.

2. Настоящий доклад призван содействовать работе Комиссии по выявлению стратегических альтернатив и возможных действий, направленных на устранение трудностей и препятствий на пути решения задач, поставленных в докладе обзорной сессии. На своей семнадцатой сессии Комиссия по устойчивому развитию примет стратегические решения по практическим мерам и вариантам политики в целях ускоренного продвижения по конкретным направления данного тематического блока с учетом дискуссий, которые состоялись на подготовительном межправительственном совещании, докладов Генерального секретаря и других соответствующих документов.

3. При подготовке настоящего доклада использовался целый ряд источников, включая национальные доклады и тематические исследования, представленные государствами-членами, решения региональных совещаний по вопросам осуществления и доклады основных групп, региональных комиссий и специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Поскольку между шестью вопросами данного тематического блока существуют тесные взаимосвязи, значение этих взаимосвязей для стратегических альтернатив рассматривается в отдельном разделе. Междисциплинарные вопросы, отмеченные на одиннадцатой сессии Комиссии, рассматриваются в настоящем докладе, а также в шести тематических докладах, подготовленных для нынешней сессии (E/CN.17/2009/3–8).

---

[1] *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года,* том I*, резолюции, принятые Конференцией* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8 и исправление), резолюция I, приложение II.

[2] Резолюция S-10/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

[3] *Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.I и исправление), глава I, резолюция I, приложение.

[4] E/2008/29.

II. Взаимосвязи между тематическими вопросами

4. Целостный подход с использованием национальных стратегий и других национальных планов устойчивого развития может дать более весомые результаты благодаря обеспечению взаимосвязей между вопросами, особенно когда рассматриваются стратегические альтернативы, предпринимаются действия и осуществляются проекты на местах.

5. Национальные стратегии устойчивого развития доказали свою эффективность во многих развитых и развивающихся странах. Они повышают устойчивость комплексных и секторальных планов и способствуют включению междисциплинарных вопросов в секторальные стратегии. В некоторых развивающихся странах осуществление национальных планов и предпринятые усилия способствовали достижению значительного прогресса на пути обеспечения устойчивого развития.

6. Ряд стран разработали механизмы обзора национальных стратегий устойчивого развития и обмена знаниями, что служит многообещающим способом дальнейшей активизации осуществления таких стратегий и выполнения обязательств, сформулированных в Йоханнесбургском плане выполнения решений.

7. Стратегические альтернативы и возможные действия могут быть эффективными, если с самого начала учитываются взаимосвязи между ними. Существуют важные взаимосвязи в тематическом блоке вопросов, касающихся сельского хозяйства, развития сельских районов, землепользования, засухи, опустынивания и Африки. Африка, где большая часть населения зависит от сельского хозяйства в качестве источника средств к существованию, получит значительные преимущества от такого комплексного и взаимосвязанного подхода.

8. Наращивание людского и социального капитала на основе образования и всеохватывающего участия в общественной жизни, эффективные с точки зрения затрат, надежные и доступные инфраструктурные услуги, укрепление агропромышленной базы, поощрение занятости, не связанной с ведением фермерского хозяйства, использование природных ресурсов комплексным и целостным образом, укрепление возможностей, позволяющих выполнять решения, в том числе на основе предполагающего самое широкое участие принятия решений основными заинтересованными сторонами, такими, как женщины, и доступ к финансированию и глобальным и региональным рынкам, расширение учебных возможностей и обеспечение надлежащего доступа к информации для сельских фермеров в целях усовершенствования методов сельскохозяйственного производства и диверсификация их доходов за счет не связанной с ведением фермерского хозяйства деятельности обеспечат рациональное развитие сельских районов и будут способствовать устойчивому развитию сельского хозяйства.

9. Политика, планы и учреждения сельских районов должны обеспечивать свой вклад в урегулирование конфликтов, возникающих в связи с ограниченностью ресурсов. К успешным примерам относится деятельность с участием многих заинтересованных сторон и децентрализованные процедуры обеспечения и расширения прав на местном уровне и урегулирования конфликтов между группами пользователей.

10. Необходимо также предусматривать и поощрять стимулирование устойчивого сельскохозяйственного развития и устойчивого землепользования и использование других природных ресурсов и устранять барьеры, препятствующие этому, особенно в Африке.

11. Более продуктивный и доходный сельскохозяйственный сектор является необходимым условием достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и касающихся нищеты и голода, однако многочисленные факторы затрудняют перспективы повышения производительности в сельскохозяйственном секторе. К ним относятся многовековые уклады земельных отношений, низкое качество почв, несовершенная практика ведения натурального хозяйства, отсутствие доступа к рынкам и источникам финансирования, большие транспортные расходы, крайне нестабильные климатические условия и скудность водоснабжения. С учетом этого необходимо обеспечить партнерство между национальными правительствами и частным сектором для достижения требуемого уровня инвестиций в сельское хозяйство и развитие сельских районов. Что касается инвестиций и партнерства государственного секторов, необходимо принимать меры по обеспечению инвестирования и подотчетности корпораций.

12. Повышение производительности в сельском хозяйстве во всем мире имеет важнейшее значение для обеспечения значительного увеличения потребления продуктов питания и масштабов землепользования в непродовольственных целях; на национальном уровне такой подход должен стать приоритетным в стратегиях развития. Развивающиеся страны должны разработать программную основу, предусматривающую необходимые стимулы для инвестирования в сельское хозяйство и определяющую надлежащее сочетание использования сельскохозяйственных культур для собственного потребления и экспорта. Они должны обеспечить необходимую инфраструктуру и оказывать услуги по распространению агрономических знаний. Им следует проводить анализ своей национальной торговой политики для поощрения устойчивого сельскохозяйственного производства, отменять тарифы на технические ресурсы сельскохозяйственного производства и предоставлять фермерам больше возможностей для подготовки и приобретения знаний. На международном уровне такие усилия должны подкрепляться расширением официальной помощи в целях развития и инвестиций в инфраструктуру и сельскохозяйственные исследования и развитие[5].

13. Политика в области сельскохозяйственного развития должна подкрепляться производственными методами, которые являются конкурентными и устойчивыми, а производственные системы и системы снабжения должны усиливаться политикой экономии средств и дополнительно иметь институциональную поддержку для поощрения участия частного сектора. Что касается производства и сбыта готовой продукции, политика должна поощрять и вознаграждать тех производителей, которые создают ассоциации производителей для обеспечения экономии за счет роста производства и обеспечения доступа к необходимым ресурсам и рынкам их продукции, а также тех из них, кто внедряет передовые методы ведения фермерского хозяйства. В этой связи выплаты фермерам за услуги, связанные с экосистемой, во многих случаях могут служить

[5] United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), Policy Brief No. 2, Tackling the global food crisis, 02/06/08 (UNCTAD/PRESS/PB/2008/1).

показателем более углубленного рассмотрения соответствующих вопросов на уровне политики[5].

14. Необходимо также увязывать политику в области сельского хозяйства и землепользования с целями устойчивого развития. Имеющаяся информация говорит о том, что политика устойчивого использования сельскохозяйственных земель приносит более ощутимые результаты, если она определяется с учетом местных условий. Децентрализация осуществления на местном уровне, обеспечение и расширение прав местных общин, участие заинтересованных сторон и укрепление партнерств создают благоприятные условия для эффективного осуществления политики и мер.

15. Устойчивая продуктивность земель является основным природным ресурсом для типичного сельского домашнего хозяйства. Она основана на целом комплексе методов управления и базе знаний, которые включают управление комплексными системами почвоведения-водоснабжения — возделывания сельскохозяйственных культур — животноводства, в которых агро-биоразнообразие в каждой части таких систем является важным элементом, способствующим эффективности системы и оказанию услуг, связанных с экосистемой, и тем самым экономической эффективности и устойчивости.

16. В данном контексте защита базы природных ресурсов и управление ею является центральным аспектом обеспечения сбалансированности в целях устойчивого развития и сокращения масштабов нищеты. Необходимо принимать меры для сведения к минимуму деградации ресурсов, защиты экосистемы и повышения уровня жизни. Борьба с деградацией земель, опустыниванием и засухами имеет принципиально важное значение для ослабления последствий изменения климата, сокращения масштабов нищеты и защиты биоразнообразия. Необходимо разрабатывать политику и предпринимать меры для содействия подходам к землепользованию на основе сбалансированной экосистемы.

17. Устойчивое и комплексное управление земельными ресурсами является основой всех усилий, связанных с земельными вопросами; при этом имеются необходимые средства и технологии, однако их необходимо адаптировать и расширять их применение для обеспечения устойчивого воздействия на жизнь людей и экосистемы. Во многих случаях такие средства и технологии имеют множество преимуществ. Например, использование почвы для связывания углерода обладает огромным потенциалом для увеличения содержания углерода в почве, а также для биоразнообразия почв, плодородия почв и возможностей сохранения подпочвенной воды и, тем самым, для продуктивности сельского хозяйства.

18. Методы эффективного землепользования требуют комплексных подходов для решения вопросов, касающихся юридических, финансовых, институциональных и технических аспектов землепользования, включая воздействие методов землепользования на такие более широкие области, как жилье социального найма, энергоэффективность или ландшафтное планирование.

19. Взаимосвязи с вопросами других тематических блоков также важны. Вода является важным связующим звеном для сельского хозяйства и развития сельских районов. Комплексное управление водными ресурсами может служить основой, позволяющей оценить и распределить на конкурсной основе водные ресурсы, например для сельского хозяйства, особенно для целей орошения в

районах, подверженных засухе, и для использования безопасной питьевой воды домашними хозяйствами.

20. Усиление управления водными ресурсами в сельском хозяйстве требует активизации мер по сохранению почвенной влаги и сокращения потерь оросительной воды. Сокращение потерь воды также имеет дополнительные преимущества с точки зрения сведения к минимуму потерь применяемых биогенных веществ, водяной эрозии и загрязнения поверхностных и грунтовых вод. Расширение использования экономических стимулов, включая регулирование подачи и ценообразование для поощрения сохранения водных ресурсов, и развитие рынков водных ресурсов и обеспечение виртуальной торговли водными ресурсами имеют огромные перспективы для экономии водных ресурсов и их перераспределения в областях с высокой отдачей.

21. Стратегии реформирования сектора водных ресурсов должны быть тесным образом связаны со стратегиями поощрения увеличения объема инвестиций, направляемых в инфраструктуру. Вместе с тем развитие инфраструктуры должно быть экологически эффективным и исключать нанесение экологического ущерба, что было характерно для некоторых подходов к развитию оросительных систем. Надежное водоснабжение имеет исключительно важное значение для производства продуктов питания, повышения урожайности, сокращения сельскохозяйственного риска и стабилизации доходов от ведения фермерского хозяйства. Надежное водоснабжение и наличие водных ресурсов влияют на продовольственную безопасность. Как никогда ранее чрезвычайно важно восстановить надлежащие юридические и институциональные структуры, которые поощряют рациональное использование водных ресурсов, позволяют повысить плодородность почв и тем самым повысить уровень продовольственной безопасности[6].

22. Учитывая такие важные межсекторальные взаимосвязи, можно было бы активизировать усилия для оказания развивающимся странам помощи в составлении комплексных планов управления водными ресурсами в соответствии с Йоханнесбургским планом выполнения решений и как это предусмотрено в резолюции 13/1 о вариантах политики и практических мерах для ускорения выполнения решений, касающихся водных ресурсов, санитарии и населенных пунктов, принятой на тринадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию[7]. В этой резолюции Комиссия призвала ускорить предоставление технической и финансовой помощи странам в деле подготовки национальных планов обеспечения комплексного управления водными ресурсами и эффективности водопользования, отражающих специфику потребностей стран, с уделением особого внимания потребностям в области экономического развития, социальным потребностям и потребностям в области охраны окружающей среды, поддерживая осуществление деятельности на основе обучения на собственном опыте.

23. Последствия изменения климата могут представлять угрозу для экономического процветания и безопасности в результате социальных и экономических потрясений. Существенное изменение норм выпадения осадков может привести к сокращению сельскохозяйственного производства, а значит и к уменьше-

---

[6] Информация представлена Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана.

[7] E/2005/29.

нию продовольственной безопасности, и к росту нищеты, особенно в наименее развитых странах. Кроме того, повышение уровня моря может привести к затоплению многих стран и регионов, расположенных на низинных территориях, особенно малых островных развивающихся государств.

24. Воздействие изменения климата и принимаемые в связи с ним меры разграничиваются по гендерным и социально-экономическим соображениям, основанным на социальных нормах, существующих в обществе ожиданий, доступе к важнейшим ресурсам и возможностях для получения средств к существованию.

25. Связь между изменением климата и опустыниванием также необходимо учитывать в стратегиях борьбы с опустыниванием и необходимо, чтобы при выработке политики прогнозировалось такое воздействие, с тем чтобы имелась возможность оказывать затронутым сельским общинам помощь в повышении их способности адаптироваться к изменению климата. С учетом таких задач правительства и другие учреждения должны разрабатывать и осуществлять соответствующую политику. Национальные правительства должны разрабатывать эффективные системы раннего предупреждения засухи, которые бы включали информацию об атмосферных осадках и другие климатические параметры, а также такую информацию о водных ресурсах, как водотоки, снежный покров, уровень грунтовых вод, уровень водоемов и озер и почвенная влага в комплексную оценку текущих и будущих засух и условий водоснабжения.

26. Расширение доступа к доступным источникам энергии, включая возобновляемые источники энергии, является основой устойчивого развития сельских районов, однако все в большей степени влияет на устойчивое землепользование. В каждом случае необходимо проводить внимательный анализ политики в области энергоснабжения, сельского хозяйства и землепользования для обеспечения того, чтобы стимулы, предусмотренные для конкретных систем землепользования и производства, были оптимальными и не оказывали негативного воздействия на мелких производителей, продовольственную безопасность и целостность экосистемы. Стимулы и возможности, обеспечиваемые биотопливом, требуют углубленной оценки и выявления плана действий.

27. Отсутствие доступа к современным энергетическим службам и использование традиционного топлива, получаемого из биомассы, сдерживают развитие местных общин в результате снижения конкурентоспособности и устойчивости мелких агропромышленных отраслей. Это также приводит к значительному сокращению лесного покрова и энергетическим потерям и наносит вред здоровью в результате задымления окружающей среды.

III. Междисциплинарные вопросы

28. Определение тесных взаимосвязей между тематическими и междисциплинарными вопросами на основе комплексного подхода, который предусматривает поощрение партнерских отношений на всех уровнях и обеспечение участия большого числа заинтересованных сторон, имеет важнейшее значение для достижения прогресса в долгосрочной перспективе.

29. Некоторые междисциплинарные вопросы, затронутые на одиннадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, имеют непосредственное отношение к рассматриваемому здесь блоку тем. Они освещаются в настоящем докладе, а также, в соответствующих случаях, в тематических докладах (E/CN.17/2009/3–8).

30. Как показала практика, гендерное неравенство препятствует росту и сокращению масштабов нищеты. Как правило, труд женщин, особенно в сельскохозяйственном секторе, «невидим» и бóльшую часть дохода от сельскохозяйственной деятельности получают мужчины. Женщины-фермеры не имеют доступа к земельным ресурсам, кредитам, рынкам и каналам сбыта и подготовке. Правительства должны уделять приоритетное внимание обеспечению и расширению прав женщин.

31. Принимаемые с учетом гендерных факторов меры, которые нацелены на обеспечение эффективного воздействия на общую производительность, доходы и управление природными ресурсами, должны быть ориентированы таким образом, чтобы помощь в области развития доходила непосредственно до женщин. Создание женских групп для расширения прав и доступа к услугам является проверенным способом обеспечения и расширения социальных и экономических прав.

32. Внедрение устойчивых моделей потребления и производства при руководящей роли развитых стран и в соответствии с принципом общей, но разделенной ответственности, имеет исключительно важное значение для достижения прогресса в тематическом блоке вопросов сельского хозяйства, развития сельских районов, землепользования, засухи, опустынивания и Африки. Усиление согласованности национальных стратегий устойчивого развития способствует повышению экономической устойчивости, сокращению энергоемкости и снижению энергозатрат на единицу производства или потребления, что приносит соответствующие экологические и социальные выгоды.

33. Необходимо разрабатывать стратегии и осуществлять меры по поощрению экологически устойчивых моделей потребления в отношении продовольствия, топлива, водных ресурсов и агропромышленной продукции, и они в свою очередь позволят повысить экологическую устойчивость моделей сельскохозяйственного производства. В таких стратегиях должен использоваться подход с учетом гендерной сбалансированности, и они имеют принципиально важное значение для поощрения экологически устойчивого роста.

34. Чрезвычайно важное значение имеет создание благоприятной международной обстановки для интегрирования торговли развивающихся стран в мировую торговлю, особенно за счет приоритизации увязки торговли с развитием и сокращением масштабов нищеты в национальных стратегиях развития. Не менее важное значение имеет сокращение тарифных и нетарифных барьеров, создаваемых развитыми странами в отношении сельскохозяйственной продукции и текстильных изделий и одежды из развивающихся стран. В этих целях необходимо успешное и своевременное завершение Дохинского раунда переговоров по вопросам развития.

35. Необходимо поощрять усиление открытости торговли, поскольку расширение торговли может способствовать промышленной диверсификации, в том числе на основе доступа к импортируемым технологиям и промежуточным

вводимым ресурсам, а также доступа к глобальным и региональным рынкам. Развитие фермерского хозяйства, ориентированного на рыночные отношения, и мелких и средних агропромышленных предприятий может способствовать развитию конкурентоспособных сельских агропромышленных предприятий и содействовать росту и позволять фермерам получать доступ на рынки, с тем чтобы избежать нищеты.

36. Целенаправленные меры по поощрению экспортных поставок могут оказаться эффективными в деле поощрения диверсификации в пользу нетрадиционных экспортных товаров, что позволяет включать местные фирмы в международную систему поставок. Инициативы по принципу «помощь за торговые отношения» и преференциальный торговый режим могут позволить развивающимся странам, особенно в Африке, укрепить потенциал в области предложения товаров и более активным образом расширять свою торговлю.

37. Политика и меры, касающиеся рассматриваемого тематического блока вопросов, могут внести значительный вклад в достижение целей устойчивого развития в малых островных развивающихся государствах. Чрезвычайно важное значение имеет взаимозависимость проблем, касающихся землепользования, сельского хозяйства, развития сельских районов, засухи и опустынивания в малых островных развивающихся государствах, с учетом их размера, ограниченной территории и узкой базы природных ресурсов, а также хрупкости их сухопутных и прибрежных экосистем.

38. Эффективные стратегии землепользования могут способствовать решению проблемы возрастающего давления на ограниченные земельные ресурсы в малых островных развивающихся государствах за счет укрепления базы людских ресурсов и институционального потенциала и управления водосборными бассейнами, прибрежными зонами и изменения методов землепользования. Диверсификация сельского хозяйства за счет расширения экспортной экономики малых островных развивающихся государств может повысить устойчивость сельскохозяйственного сектора перед экономическими потрясениями и стихийными бедствиями. Устойчивое управление рыбным, лесным и сельским хозяйством и пресноводными ресурсами имеет важное значение для повышения продовольственной безопасности и расширения доступа. Устойчивое управление природными ресурсами, рассмотрение вопросов культуры и систем землевладения, а также обеспечение и расширение прав женщин и молодежи являются важными компонентами стратегий развития сельских районов в малых островных развивающихся государствах.

39. В докладе о состоянии здравоохранения в мире за 2008 год первичное медико-санитарное обслуживание определяется в качестве основной программной задачи в сельских районах[8]. Службы здравоохранения не удовлетворяют потребности сельской бедноты. Характерными особенностями системы здравоохранения в сельских районах являются зараженные продукты питания и вода, голод, недоедание и большое число болезней. Ожидается, что в связи с глобальным изменением климата возникнут прямые угрозы для здоровья в результате увеличения числа разрушительных штормов, наводнений, засух и пожаров, что в свою очередь приведет к нарушению снабжения водой и продовольствием и оказания медицинских и других услуг. Система первичного медико-

[8] Доклад о состоянии здравоохранения в мире за 2008 год, Всемирная организация здравоохранения, http://www.who.int/whr/2008/whr08_en.pdf.

санитарного обслуживания требует наличия групп квалифицированных медицинских работников, обладающих конкретными и специализированными биомедицинскими и социальными навыками, позволяющими оказывать сельскому населению качественную медицинскую помощь.

40. Значение образования является одним из наиболее важных междисциплинарных вопросов рассматриваемого тематического блока. Согласно последним оценкам Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (2003–2012 годы)[9], в мире насчитывается около 774 миллионов неграмотных взрослых, из которых женщины составляют две третьих. Увязывание деятельности в области образования с конкретными потребностями представителей сельской общины позволит повысить уровень их жизни и позволит им воспользоваться экономическими возможностями. Политика в области образования и другие меры должны поощрять и обеспечивать и расширять возможности общин, занимающихся развитием сельских районов, ведущих сельское хозяйство и занимающихся освоением земель, мыслить с точки зрения развития экосистем и накопления знаний коренных народов. Инициатива ФАО «Образование для сельского населения» нацелена на преодоление разрыва между городским и сельским населением в области образования, расширение доступа и повышение качества базового образования для сельского населения и повышение информированности о системе образования в сельских районах в процессе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Выявление политики, которая способствует расширению взаимодействия между исследовательскими институтами, частным сектором и правительством, приносит пользу системе образования в сельских районах.

41. Наука и техника играют важную роль в повышении сельскохозяйственного производства при одновременном сохранении важнейших услуг, связанных с экосистемой. Таким образом, основой усилий, направленных на решение этой задачи, должно быть расширение и применение сельскохозяйственных знаний, науки и техники.

IV. Средства осуществления

42. Глобальная обстановка изменилась. Период 2002–2008 годов оказался самым продолжительным непрерывным периодом мирового экономического роста благодаря повышению производительности и низкой инфляции. Вместе с тем многие люди являются свидетелями нынешних глобальных кризисов, которые оказывают негативное воздействие на ряд вопросов устойчивого развития, начиная от усиления глобальных социально-экономических разногласий, изменения климата и конкуренции за ресурсы до поддержания безопасности. Противодействие таким тенденциям предполагает торговлю на основе взаимной выгоды, аннулирование долга, содействие устойчивому развитию, резкое сокращение выброса углерода, стремительно возрастающее использование возобновляемых источников энергии и предотвращение конфликтов. Таким образом, реагирование на нынешний кризис может быть либо процессом, ограниченным узконациональными интересами, или может рассматриваться как воз-

[9] World Literacy in Brief: UNESCO Education” http://portal.unesco.org/education/en/ev.php-URL_ID=12874&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html.

можность реформирования мировой экономической системы, которая принесет выгоды большей части мира[10].

43. В данном контексте необходимы незамедлительные действия правительств, если они хотят более активно использовать рамки международного сотрудничества для повышения эффективности политики в интересах тех, кто заботится о безопасности, будь то финансовой, продовольственной или энергетической.

44. Таким образом, в нынешней глобальной обстановке адекватный и предсказуемый поток финансовых ресурсов приобрел еще более важное значение для осуществления межправительственных соглашений, связанных с шестью вопросами этого тематического блока. Двусторонняя поддержка, оказываемая посредством за счет официальной помощи в целях развития, и многосторонняя поддержка по линии Глобального экологического фонда (ГЭФ) и международных финансовых учреждений по-прежнему будут важными источниками финансовых средств для многих развивающихся стран, особенно для инфраструктурных проектов, требующих крупных инвестиций и предусматривающих длительные периоды погашения задолженности.

45. Таким образом, ГЭФ утвердил тему деградации земельных ресурсов в качестве своей основной области деятельности и сотрудничество с Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием позволило Фонду стать основным источником финансирования для поддержки включения вопросов устойчивого землепользования в национальные приоритетные задачи устойчивого развития и осуществления новых методов устойчивого землепользования, особенно в малых островных развивающихся государствах и наименее развитых странах, которые могут не иметь надлежащего потенциала для поддержки устойчивого землепользования.

46. Адаптационный фонд Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата является новым и перспективным механизмом финансирования, поскольку он создан для финансирования конкретной деятельности по адаптации с учетом конкретных потребностей страны. Первое заседание Совета Адаптационного фонда, состоявшееся в марте 2008 года, было начато с разработки руководящих принципов и процедур доступа к Фонду. Были предложены несколько конкретных задач для ГЭФ в качестве секретариата Адаптационного фонда, включая управление каждодневными операциями Фонда; обеспечение осуществления оперативной политики, принимаемой Советом; практическую реализацию проектного цикла; и координацию разработки и надзора за осуществлением программной деятельности.

47. Сформулированная в Декларации тысячелетия цель в области развития, касающаяся комплексного решения проблем задолженности развивающихся стран, в полной мере достигнута не была. Облегчение бремени задолженности во всех формах (инициатива в отношении бедных стран с крупной задолженностью, инициатива по обеспечению бремени задолженности на многосторонней основе; традиционное частичное списание задолженности и другие «добровольные» меры по двустороннему пересмотру задолженности на более льгот-

---

[10] The Financial Crisis and Sustainable Security, Oxford Research Group, September 2008. См. http://www.oxfordresearchgroup.org.uk/publications/monthly_briefings/2008/10/financial=crisis=and sustainable.html.

ных условиях) значительно сокращает задолженность и тем самым создает условия для инвестиций и восстановления без тяжелого бремени задолженности. Вместе с тем во многих случаях показатели уязвимости большинства участников инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью с точки зрения долгового бремени ухудшаются после пересмотра задолженности на более льготных условиях. Кроме того, меры по облегчению долгового бремени не распространялись на имеющие большую задолженность страны, которые не были охвачены инициативой в отношении бедных стран с крупной задолженностью и не имеют механизмов для планомерной реструктуризации суверенного долга. Недостаточный прогресс был достигнут в разработке адекватных институциональных механизмов более эффективного управления задолженностью. Как указано в справочной записке Генерального секретаря о мероприятии высокого уровня по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, которое состоялось в Нью-Йорке 25 сентября 2008 года. Многие африканские страны до сих пор имеют задолженность, уровни которой, хотя они и считаются устойчивыми, не дают им достаточной свободы действий в бюджетно-финансовой сфере, с тем чтобы они могли увеличивать объемы ассигнований в таких областях, как образование, здравоохранение, инфраструктура и сокращение масштабов нищеты, в интересах реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия[11].

48. Что касается более эффективного использования помощи, обязательства в отношении повышения эффективности помощи должны выполняться. Ускорение прогресса в деле реализации поставленных в Парижской декларации задач должно не только содействовать повышению степени предсказуемости поступления помощи, предотвращению ее фрагментарности и избежанию высоких трансакционных издержек, связанных с управлением поступающими в виде помощи ресурсами, но и привести к уменьшению степени привязки помощи к закупке товаров и услуг стран-доноров, а также способствовать обеспечению более эффективной увязки между потоками помощи и национальными бюджетами, что даст странам более широкие возможности в политической области с точки зрения определения своих собственных приоритетов развития.

49. Большую часть минувшей четверти столетия основное внимание в области развития уделялось постоянному сокращению объема сельскохозяйственного производства. Национальные приоритеты многих развивающихся стран смещались в сторону других секторов. Такое сокращение странами внутренних государственных расходов в сельскохозяйственных секторах обострило и без того сложное положение в большинстве уязвимых развивающихся стран. В преимущественно сельскохозяйственных странах, которые, как правило, являются самыми бедными из всех развивающихся стран, лишь 4 процента от общего объема бюджетных ресурсов было израсходовано на цели поддержки сельского хозяйства в 2004 году. Вместе с тем этот сектор является самым масштабным видом экономической деятельности для почти 70 процентов населения и на его долю приходится 29 процентов валового внутреннего продукта[12].

---

[11] См. http://www.un.org/millenniumgoals/2008highlevel/pdf/commiting.pdf.

[12] Доклад о мировом развитии, 2008 год, Всемирный банк.

50. Существует безотлагательная потребность в увеличении объема инвестиций из государственных и частных источников в сельское хозяйство, агропромышленность и развитие сельских районов. Объем официальной помощи в целях развития для сельского хозяйства сократился в номинальном выражении с 8 млрд. долл. США в 1984 году до почти 3 млрд. долл. США в 2006 году, а доля общей официальной помощи в целях развития для сельского хозяйства сократилась с высокого показателя примерно 18 процентов в 1979 году до менее чем 3 процентов в 2006 году[13].

51. Часть новых инвестиций должна быть направлена на поддержку политики и оказание технической помощи в укреплении национального потенциала в целях приоритезации методов устойчивого производства. Такая поддержка должна быть в первую очередь ориентирована на развитие исследований и технологий для выработки подходов на базе экосистем, и, где возможно, на выявление возможностей вознаграждения производителей за расширение услуг, связанных с экосистемой, таких как связывание углерода, сбор осадков и организация деятельности, связанной с агробиоразнообразием[14].

52. Кроме того, необходимо поощрять надлежащую политику инвестирования на региональном уровне в целях обеспечения того, чтобы более бедные фермеры в равной степени пользовались преимуществами будущего сельскохозяйственного развития. Государственная политика должна быть ориентирована на усиление координации для обеспечения того, чтобы такие возможности инвестирования эффективным образом способствовали развитию сельских районов и искоренению нищеты, а также усилению развития сельского хозяйства на основе экоэффективности.

53. Основной программной целью должно быть создание благоприятных условий для привлечения государственного и частного капитала для увеличения сельскохозяйственного производства и осуществления необходимых структурных и организационных изменений. Этого следует добиваться на основе национальной политики и стратегий долгосрочного развития крупных агроэкологических районов, что обеспечит инвестиционные возможности для увязки эффективных методов производства и их технических аспектов с участием заинтересованных сторон, представляющих государственный, частный и гражданский сектора.

54. При финансировании процесса развития чрезвычайно важное значение имеют внешние ресурсы, в частности прямые иностранные инвестиции. Поэтому международное сообщество должно продолжать поддерживать регулирующие, налоговые, бюджетно-финансовые и другие экономические стимулы, поощряющие приток прямых иностранных инвестиций, как, например, преференциональный доступ на рынки развитых стран. Развитие эффективных региональных и субрегиональных рынков также будет способствовать созданию более крупных и более привлекательных рынков, в том числе на основе устранения внутренних рыночных барьеров и препятствий «между границами», затрудняющих международную торговлю.

---

[13] Информация представлена Международным фондом сельскохозяйственного развития на семнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию.

[14] Информация представлена Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций на семнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию.

55. Перед развивающимися странами по-прежнему стоит сложная задача увеличения потоков частного капитала. Ее можно решить на основе ряда возможных стратегий и действий национальных правительств, включая: уменьшение неопределенности и предполагаемых рисков для инвесторов; обеспечение политической и макроэкономической стабильности наряду с транспарентной и последовательной политикой; создание благоприятных для инвестирования регулирующих структур, применяемых согласованным, транспарентным и справедливым образом; активное поощрение притока прямых иностранных инвестиций на национальном и субнациональном государственном уровне; улучшение деятельности учреждений для обеспечения верховенства права, включая учреждения, регулирующие имущественные права, осуществляющих контроль за исполнением договоров и обеспечивающих эффективную работу и беспристрастность судебных органов; пресечение коррупции в форме прямого подкупа и так называемых «вознаграждений за упрощение формальностей»; повышение качества базовой инфраструктуры в виде дорог, портов, железных дорог и доступа к электроснабжению, необходимому для привлечения прямых иностранных инвестиций и других форм частного капитала; и повышение качества и количества людского капитала на основе увеличения инвестиций в образование и целевого инвестирования профессиональной подготовки.

56. В условиях нынешнего глобального кризиса чрезвычайно необходимы глобальное сотрудничество и глобальное регулирование. Международная торговля товарами и услугами и глобальное финансирование требуют предсказуемой и нормативной многосторонней основы, которую можно создать лишь на основе многостороннего подхода. В данном контексте международное сообщество должно оказывать помощь странам, которые зависят от сырьевых товаров. Поддержка может принять форму прямой интервенции на рынки, а также предоставления субсидий и займов для смягчения и стабилизации резкого сокращения доходов. Все страны с низкими и сокращающимися темпами инфляции должны незамедлительно подключиться к антициклической деятельности с точки зрения стимулирования бюджетно-финансовых мер и сокращения процентных ставок[15].

57. Передача технологий имеет большое значение для продвижения по всем шести направлениям, охватываемым данным тематическим блоком. Учитывая тот массив технических знаний, который уже имеется в распоряжении частного сектора, можно отметить, что инициативы, связанные с передачей и распространением технологий, только выиграли бы от налаживания партнерских отношений между государственным и частным секторами. Такие партнерские отношения способны облегчить передачу и распространение технологий в тех случаях, когда речь идет о правах на интеллектуальную собственность. Передаче технологий и знаний можно также содействовать путем поощрения прямых иностранных инвестиций, особенно в тех случаях, когда можно установить более широкие связи.

58. Эффективная разработка и осуществление политики требуют междисциплинарных институциональных возможностей на всех уровнях, и сохранение таких междисциплинарных возможностей во всех случаях должно быть основой благого управления и управления политикой устойчивого развития.

---

[15] UNCTAD Policy Briefs, No. 4, Rebuilding financial multilateralism, 24/10/08 (UNCTAD/PRESS/PB/2008/4).

59. Необходимо укреплять потенциал на местном и национальном уровнях для обеспечения междисциплинарных экспертных услуг, необходимых для решения задач по этому тематическому блоку. Таким образом, при осуществлении политики и действий в интересах устойчивого сельскохозяйственного производства необходимо отказаться от простого понимания, что повышения производства в области растениеводства и животноводства можно добиться лишь за счет повышения качества семенного фонда и удобрений и что агрономия и управление природными ресурсами, системы производства, включая объединение земледелия и животноводства, и услуги, связанные с экосистемой, имеют менее важное значение. Региональные проекты, такие как создание показательных центров по земельной политике, вопросам землевладения и землепользования в целях распространения знаний и экспертных услуг, необходимых для осуществления новой земельной политики и усиления земельных учреждений в поддержку экономического развития и возрождения систем управления в двадцать первом столетии, могут служить веским основанием для укрепления соответствующих национальных учреждений за счет укрепления потенциала. Например, обсуждается идея создания панафриканской структуры по земельной политике и земельным реформам для укрепления способности решать соответствующие вопросы политики[16].

60. Доступ к информационно-коммуникационным технологиям имеет исключительную важность в наших обществах, все в большей степени основанных на информации. Имеется достаточно информации, подтверждающей их потенциальные возможности, и поэтому все правительства и другие заинтересованные стороны должны создать новые возможности для разработки, обеспечения доступа и использования этих технологий. В целях расширения таких возможностей каждая страна должна разработать и осуществлять национальную стратегию в области информационно-коммуникационных технологий, отвечающую целям устойчивого развития.

61. Для устойчивого развития необходимо повышать роль научных исследований и опытно-конструкторских разработок; они должны поощрять междисциплинарные и трансдисциплинарные подходы, охватывающие общественные и естественные науки, и сокращать разрыв между наукой, выработкой политики и осуществлением. Университеты и другие высшие учебные заведения играют основную роль в обеспечении образования и подготовки, наделяющих квалифицированных работников необходимыми знаниями для комплексного развития и использования устойчивых технологий.

V. Региональные перспективы

62. Альтернативные стратегии и возможные действия, направленные на поощрение регионального и межрегионального сотрудничества, могут быть усилены за счет акцентирования внимания на взаимосвязях между шестью вопросами тематического блока. Необходимо также расширять сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями, региональными банками развития и представителями частного сектора и гражданского общества и между ними.

---

[16] E/CN.17/2009/5.

63. Увязка и координация региональных и субрегиональных инициатив с национальными процессами в области развития для укрепления систем управления природными ресурсами на всех уровнях за счет усиления институционального потенциала, включая людские, технические и финансовые ресурсы, будут иметь огромное воздействие. Необходимо также принимать и осуществлять эффективную политику и законодательство и содействовать обеспечению самостоятельности заинтересованных сторон и участию местного населения в решении вопросов, касающихся управления природными ресурсами и развития.

64. Включение национальных и региональных программ действий по борьбе с опустыниванием и засухой в национальные планы развития и стратегии сокращения масштабов нищеты может повысить эффективность их осуществления, в частности за счет укрепления институционального потенциала и правовой основы.

65. Что касается вопросов планирования развития, то региональные планы, особенно для Африки, характерной особенностью которых является то, что весь континент решает похожие проблемы устойчивого развития, такие как нехватка водных ресурсов, деградация земель, засуха и опустынивание, позволяют укрепить региональное сотрудничество, особенно в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). НЕПАД обеспечивает укрепление потенциала, укрепляет региональное и субрегиональное сотрудничество, способствует повышению эффективности регионального управления и оказывает поддержку в реализации Экологической инициативы Партнерства.

66. Установлено, что рост сельского хозяйства является в четыре раза более эффективным в сокращении масштабов нищеты, чем рост в других секторах. Таким образом, реализация и активизация мер по реализации инициатив в поддержку повышения сельскохозяйственного производства, особенно среди мелких фермеров, повышение продовольственной безопасности, более эффективное распределение продуктов питания и улучшение питания в Африке будут иметь особо важное значение для ускорения роста, повышения доходов и улучшения показателей развития человеческого потенциала на континенте. В этой связи правительства африканских стран взяли на себя обязательство добиться выполнения важных задач, в частности задач, сформулированных в Комплексной программе развития сельского хозяйства в Африке в рамках НЕПАД. К числу таких задач относятся выделение по крайней мере 10 процентов из национальных бюджетов на цели сельского хозяйства и развитие сельских районов. Кроме того, принятие согласованных подходов и обеспечение гибкости процедур распределения финансовых средств в целях оказания помощи в обеспечении устойчивого сельского хозяйства и развития сельских районов в рамках стратегических планов стран является более эффективным, чем фрагментарное финансирование по отдельным проектам.

67. Африканским странам важно также расширять базу национальных ресурсов для инвестирования в устойчивое развитие сельского хозяйства и сельских районов путем повышения согласованности, приверженности и приоритизации национальной политики устойчивого развития сельского хозяйства и сельских районов в национальных планах и программах развития, включая стратегии сокращения масштабов нищеты, а также расширять доступ мелких фермеров на рынки на основе политики устойчивого развития сельского хозяйства и

сельских районов и устранять разницу цен на сельскохозяйственную продукцию и предлагать фермерам стимулы для инвестирования и производства[17].

68. На региональном уровне необходимо поощрять надлежащую политику инвестирования. Поскольку, как ожидается, высокие цены на продукты питания сохранятся, частный сектор, поддержкой для которого будет служить государственная политика, должен увеличить объем инвестиций в сельскохозяйственное производство, поскольку оно становится более доходным. Такие сдвиги уже наблюдаются во многих развивающихся странах. Увеличение объема инвестирования сельского хозяйства может предоставить возможность для сокращения масштабов нищеты[6]. В данном контексте Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии подчеркивает важность укрепления и поощрения сотрудничества и взаимодействия организаций системы Организации Объединенных Наций, осуществляющих свою деятельность в регионе совместно с Лигой арабских государств, для достижения более весомых результатов.

69. Что касается регионального сотрудничества в деле борьбы с засухой и опустыниванием, то чрезвычайно важно усовершенствовать региональную базу информации о засухе и опустынивании и расширить использование научных данных и знаний коренных народов на основе программ усиления сбора информации и проведения целевых исследований. Необходимо также координировать осуществление мер по борьбе с засухой и опустыниванием с осуществлением мер, направленных на адаптацию к изменению климата и сохранение биоразнообразия в целях повышения согласованности, диверсификации имеющихся ресурсов для осуществления национальных планов действий и связанных с ними программ, а также расширение программ устойчивого землепользования. В частности, важное значение имеет восстановление земель в качестве способа адаптации к изменению климата[17].

70. Деградация и опустынивание, затрагивающие большинство стран Латинской Америки и Карибского бассейна и представляющие собой феномен, тесным образом связанный с обезлесением и чрезмерным стравливанием пастбищ, продолжаются, и утрата поверхностного слоя земли становится практически необратимой, поскольку ее восстановление, даже когда это теоретически возможно, обходится весьма дорого. Хотя Латинская Америка и Карибский бассейн хорошо известны за их тропические леса, по существу около одной четвертой их территории составляют пустыни и засушливые районы (20 533 000 кв. км). Основным результатом опустынивания и засухи является резкое снижение продуктивности экосистем, что находит отражение в сокращении сельскохозяйственного производства, продуктивности скота и лесного хозяйства и утрате биологического разнообразия. С социальной точки зрения это приводит к обнищанию, миграции, перемещению населения внутри страны и снижению качества жизни; поэтому регион Латинской Америки и Карибского бассейна должен выработать комплексный подход к решению проблем опустынивания и засухи на основе поощрения моделей устойчивого развития с учетом экологического, экономического и социального положения в каждой стране.

[17] Информация представлена Экономической комиссией для Африки.

71. В докладе Межправительственной группы по изменению климата за октябрь 2007 года[18] подчеркнута проблема усиления обезлесения в результате вытеснения соевыми культурами других культур и, в частности, чрезмерного скотоводства в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Если темпы обезлесения сохранятся, можно ожидать, что к 2020 году исчезнут еще 55 млн. гектаров лесов.

72. Необходимы надлежащие стратегии для обеспечения экоэффективного использования природных ресурсов и обеспечения комплексного и устойчивого социально-экономического развития, как это делается в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В данном контексте необходимость гарантирования продовольственной безопасности для миллионов людей с учетом повышения цен на топливо и продовольствие широко признается в качестве комплексной задачи сельскохозяйственного развития, включая управление ресурсами, в дополнение к целевым мерам социальной защиты и тщательно разработанной торговой политике.

73. Как показывает регион Европейской экономической комиссии, методы рационального землепользования исключительно важны для решения задач по всем направлениям землепользования. Такой подход должен предусматривать оценку воздействия способов землепользования на более широкие области, такие как жилье социального найма, энергоэффективность или ландшафтное планирование. Если не будут применены комплексные руководящие принципы, этот регион попадет в «ловушку компартментализации» в том понимании, что решение одной проблемы может привести к возникновению трудностей при решении других проблем. Динамическая оценка возможного экономического, социального и экологического воздействия различных видов землепользования и землеустройства позволит усилить прогресс, который был уже достигнут в деле осуществления межнациональных стратегий ландшафтного планирования.

VI. Пути достижения прогресса

74. На международном уровне можно рассмотреть следующие альтернативы: взаимосвязь между вопросами, междисциплинарные вопросы и способы осуществления.

A. Взаимосвязи между вопросами

75. Комплексный подход с использованием национальных стратегий устойчивого развития с учетом взаимосвязи между вопросами сельского хозяйства, развития сельских районов, землепользования, засухи и опустынивания оказался наиболее успешным. Поэтому политику необходимо разрабатывать таким образом, чтобы укреплять институциональный потенциал, включая межсекторальное сотрудничество для включения таких вопросов в национальные стратегии устойчивого развития и другие планы развития, особенно в Африке.

---

[18] Межправительственная группа по изменению климата, четвертый доклад об оценке, 2007 год, доклад Рабочей группы II о «воздействии, адаптации и уязвимости». См. http://www.ipcc.ch/ipccreports/ar4-wg2.htm.

76. Политика должна поощрять комплексное развитие сельских районов для повышения людского и социального капитала на основе образования и обеспечения самого широкого участия в жизни общества. Развитию сельских районов способствуют также оказание эффективных с точки зрения затрат, надежных и доступных инфраструктурных услуг, усиление агропромышленной базы за счет ориентированного на рынок фермерства и развития мелких и средних агропромышленных предприятий, поощрение занятости, не связанной с ведением сельского хозяйства, и расширение доступа к источникам финансирования и на глобальный и региональные рынки.

77. Устойчивое сельскохозяйственное развитие и устойчивое землепользование и управление другими природными ресурсами, особенно в Африке, способствуют искоренению нищеты, достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и продовольственной безопасности и обеспечивают основу для устойчивого развития. Необходимо предлагать стимулы и устранять барьеры, препятствующие устойчивому использованию природных ресурсов, в том числе на основе расширения доступа в засушливых районах к надлежащим и доступным сельскохозяйственным технологиям, доступным кредитным организациям и на рынки; переработки и обеспечения добавленной стоимости; создания физической, экономической и социальной инфраструктуры; расширения доступа к источникам электроснабжения и другим альтернативным источникам возобновляемой энергии для сельского населения; и осуществления реформы и/или эффективного внедрения норм, регулирующих землепользование и использование других природных ресурсов, в целях обеспечения гарантий владения жильем и/или права доступа к земле, водным и другим природным ресурсам.

78. Взаимосвязи между этим тематическим блоком и другими вопросами также важны. Вода является важным ресурсом для сельского хозяйства и развития сельских районов. Поэтому необходимо поощрять участие представителей общины в целях перспективного управления и развития водных ресурсов. Стратегии, нацеленные на реформирование сектора водоснабжения, должны быть тесным образом связаны со стратегиями, нацеленными на поощрение увеличения объема инвестиций в инфраструктуру. В этой связи важное значение имеет обновление устаревшей инфраструктуры на основе инвестирования, однако такое обновление должно быть одновременно экоэффективным и исключать экологический ущерб.

79. Изменение климата может представлять угрозу для экономического процветания и безопасности в результате социальных и экономических потрясений. Результатом пагубных климатических условий могут быть также снижение сельскохозяйственного производства в результате засухи, снижение продовольственной безопасности, увеличение масштабов голода и повышение уровня смертности. В связи с этим правительства и другие учреждения должны разработать стратегии решения этих проблем. Национальные правительства должны разработать эффективные системы раннего предупреждения о засухе и включать национальные и региональные программы действий по борьбе с опустыниванием и засухой в национальные планы развития и стратегии сокращения масштабов нищеты в дополнение к усилению институционального потенциала и правовой базы.

B. Междисциплинарные вопросы

80. Гендерное равенство обеспечивает возможность для роста и сокращения масштабов нищеты. Необходимо разработать политику для предоставления женщинам-фермерам доступа к земле, кредитам, рынкам и каналам сбыта. Поэтому необходимо поощрять создание женских групп для расширения их прав и доступа к услугам в качестве способа социально-экономического развития, при котором члены общества на основе коллективных усилий повышают производительность и доходы. Бюджетно-финансовые процедуры, которые определяют гендерное воздействие и в которых используются средства оценки потребностей, позволят разработать более эффективные стратегии. Включение гендерных вопросов в экономические анализы и стратегии и деятельность по сокращению масштабов нищеты и обеспечение технической подготовки для женщин и девочек позволяют расширять права женщин.

81. Внедрение устойчивых моделей потребления и производства имеет исключительно важное значение для достижения прогресса в тематическом блоке вопросов сельского хозяйства, развития сельских районов, землепользования, засухи, опустынивания и Африки. Содействие повышению согласованности национальных стратегий устойчивого развития приведет к повышению экономической устойчивости, сокращению энергоемкости и снижению энергозатрат на единицу производства или потребления, что в свою очередь даст соответствующие экологические и социальные преимущества. Необходимо разрабатывать стратегии и осуществлять меры по поощрению экологически устойчивых моделей потребления в отношении продовольствия, топлива, водных ресурсов и агропромышленной продукции. Сотрудничество развитых и развивающихся стран может способствовать устойчивому производству (как это имеет место в области производства органической сельскохозяйственной продукции).

82. Необходимо поощрять создание благоприятной международной обстановки для интегрирования торговли развивающихся стран в мировую торговлю. Необходимо разработать политику, с тем чтобы содействовать приоритизации увязки торговли с развитием и сокращением масштабов нищеты в национальных стратегиях развития. Необходимо сокращать тарифные и нетарифные барьеры, создаваемые развитыми странами в отношении сельскохозяйственной продукции и текстильных изделий и одежды из развивающихся стран, и реформировать систему внутренних и экспортных субсидий развитых стран. В этих целях необходимо успешное и своевременное завершение Дохинского раунда переговоров по вопросам развития. Необходимо также укрепить торговый потенциал развивающихся стран, особенно в Африке.

83. Чрезвычайно важное значение имеет взаимозависимость вопросов, касающихся землепользования, сельского хозяйства, развития сельских районов, засухи и опустынивания в малых островных развивающихся государствах, с учетом их размера, ограниченной территории и узкой базы природных ресурсов, а также хрупкости их сухопутных и прибрежных экосистем. Поэтому необходимо укреплять базу людских ресурсов и институциональный потенциал для комплексного развития сельских районов и устойчивого использования природных ресурсов с учетом культуры и систем землевладения. Сельские общины малых островных развивающихся государств сталкиваются со многими проблемами, и поэтому необходимо обеспечивать и расширять их права, проводить на основе самого широкого участия оценку и обеспечивать подготовку

для создания их собственного потенциала на принципах самостоятельности, включая обеспечение и расширение прав женщин и молодежи в рамках стратегий развития сельских районов в этих государствах.

84. Первичное медико-санитарное обслуживание является основной программной задачей в сельских районах. Эффективная система первичного медико-санитарного обслуживания требует наличия групп квалифицированных медицинских работников, обладающих конкретными и специализированными биомедицинскими и социальными навыками. Во многих случаях в системе первичного медико-санитарного обслуживания в сельских районах применяются не отвечающие современным требованиям методы и работают неквалифицированные сотрудники. Необходимо финансировать, создавать и укомплектовывать медицинские учреждения, с тем чтобы сельское население имело доступ к надлежащему медицинскому обслуживанию.

85. Необходимо увеличивать объем глобальных государственных инвестиций в образование в сельских районах для уменьшения разрыва в области образования между городскими и сельскими районами. Подготовка квалифицированных преподавателей и строительство школ в каждой общине окажут долгосрочное существенное воздействие на сокращение масштабов нищеты в сельских районах и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

C. Средства осуществления

86. Многие люди являются свидетелями нынешних глобальных кризисов, которые оказывают негативное воздействие на решение ряда вопросов устойчивого развития, начиная от усиления глобальных социально-экономических разногласий, изменения климата и конкуренции за ресурсы до поддержания безопасности. В связи с этим необходимо разработать политику противодействия таким тенденциям на основе справедливой торговли, аннулирования долга, содействия устойчивому развитию, резкого сокращения выброса углерода, стремительно возрастающего использования возобновляемых источников энергии и предотвращения конфликтов.

87. В нынешней глобальной обстановке адекватный и предсказуемый поток финансовых ресурсов приобрел еще более важное значение для осуществления межправительственных соглашений, связанных с шестью вопросами этого тематического блока. Хотя ответственность за принятие решений, осуществление и финансирование стратегических альтернатив и действий в первую очередь лежит на национальных правительствах, необходимо поощрять двустороннюю поддержку на основе официальной помощи в целях развития и многостороннюю поддержку ГЭФ и международных финансовых учреждений. Внешние ресурсы также исключительно важны для финансирования развития. Увеличение потоков частного капитала имеет огромное значение для достижения устойчивого роста и развития в развивающихся странах. Прямое иностранное инвестирование особенно необходимо для повышения экономического роста и содействия передаче технологий, созданию рабочих мест и расширению доступа к экспертным знаниям по управленческим вопросам, глобальным рынкам капитала и продукции и сетям сбыта и распределения.

88. В целях увеличения объема государственного финансирования на цели образования, здравоохранения, инфраструктуры и сокращения масштабов нищеты и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо поощрять разработку более эффективных институциональных механизмов повышения эффективности регулирования долга и устойчивости и разработку механизма арбитражного разбирательства в связи с суверенным долгом стран, имеющих чрезвычайно серьезные проблемы в плане обслуживания задолженности, особенно в Африке, где существует необходимость большей свободы действий в бюджетно-финансовой сфере. В этих целях необходимо осуществлять меры, способствующие выработке комплексного подхода к решению проблемы управления и совершенствованию государственных финансовых систем и системы управления.

89. Передача технологий имеет важное значение для достижения прогресса по всем шести вопросам этого тематического блока, и ей можно содействовать на основе расширения технической помощи развитых стран и международных организаций, в том числе на основе поддержки совместных исследований и разработок. С учетом огромной ценности технических знаний частного сектора реализации инициатив, связанных с передачей и распространением технологий, может способствовать партнерство государственного и частного секторов. Передаче технологий и ноу-хау можно также содействовать на основе поощрения прямых иностранных инвестиций.

90. На местном и национальном уровнях необходимо укреплять потенциал в целях оказания междисциплинарных экспертных услуг, необходимых для решения вопросов по этому тематическому блоку. Программы укрепления потенциала могут быть включены в проекты, финансируемые правительством, по линии двусторонней официальной помощи в целях развития, международными финансовыми учреждениями или частным сектором. Целевые программы укрепления потенциала могут осуществляться в координации с местными и национальными учреждениями, в отдельных исследовательских институтах, университетах и профессионально-технических школах. Укрепление сотрудничества Юг-Юг для укрепления потенциала является потенциально эффективным способом обмена информацией, знаниями и техническими ноу-хау. Укреплению потенциала могут также способствовать современные электронные средства связи на базе Интернета и расширенный доступ к библиотекам и электронным банкам знаний, а также сети в режиме онлайн и каналы связи с профессиональными ассоциациями и экспертами.

91. Повышенные обязательства в отношении устойчивого развития означают также усиление исследований и разработок на основе увеличения объема инвестиций национальных и международных организаций и частного сектора в науку и технику. Университетам, исследовательским институтам и частным предприятиям принадлежит важная роль в содействии проведению исследований в поддержку усилий по обеспечению того, чтобы экономический и социальный рост и защита окружающей среды усиливали друг друга. Они также должны содействовать ограничению экологического воздействия на основе междисциплинарных подходов и использования имеющихся сетей. Необходимо поощрять создание партнерств и сотрудничество между университетами и высшими учебными заведениями развитых и развивающихся стран в целях поощрения создания сетей и обмена знаниями между коллегами.